



TARNOWSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O.
ul. Narutowicza 37
33-100 Tarnów

LABORATORIUM BADAŃ WODY I ŚCIEKÓW
ul. Czysta 14
33-100 Tarnów

www.tw.tarnow.pl
NIP: 873-10-00-214
REGON: 850305520

tel. 14 62 35 414 lub 412
fax. 14 62 35 413
laboratorium@tw.tarnow.pl



AB 1350



Tarnów, dn. 25.08.2023 r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 803-W/KZ/2023

1. **NAZWA I ADRES KLIENTA:** Samorządowe Centrum Kultury i Bibliotek
39-310 Radomyśl Wielki, ul. Rynek 29
2. **IDENTYFIKACJA ZLECENIA:** 382-W/KZ/2023 z dnia 26.07.2023 r.
(Na podstawie harmonogramu badań wody na pływalni uzgodnionego przez Klienta z PPIS w Mielcu)
3. **OBIEKT/-Y BADANIA:** próbki wody pobrane przez próbkobiorcę Laboratorium, wg specyfikacji poniżej:

OPIS PRÓBK	MIEJSCE POBRANIA	DATA POBRANIA	DATA PRZYJĘCIA DO LABORATORIUM	KOD PRÓBK NADANY W LABORATORIUM	STAN PRÓBK W CHWILI PRZYJĘCIA
WODA Z NIECKI BASENOWEJ (niecka otwarta)	Gminne Baseny Rekreacyjne w Radomyślu Wielkim 39-310 Radomyśl Wielki ul. Przemysłowa nr działki: 136, 138 obręb 072 Niecka rekreacyjna duża	22.08.2023	22.08.2023	1826-W/23	Bez zastrzeżeń
	Gminne Baseny Rekreacyjne w Radomyślu Wielkim 39-310 Radomyśl Wielki ul. Przemysłowa nr działki: 136, 138 obręb 072 Niecka rekreacyjna mała			1827-W/23	Bez zastrzeżeń
	Gminne Baseny Rekreacyjne w Radomyślu Wielkim 39-310 Radomyśl Wielki ul. Przemysłowa nr działki: 136, 138 obręb 072 Systemowa zjeżdźalnia (duża hamownia)			1828-W/23	Bez zastrzeżeń
	Gminne Baseny Rekreacyjne w Radomyślu Wielkim 39-310 Radomyśl Wielki ul. Przemysłowa nr działki: 136, 138 obręb 072 Brodzik ze splash parkiem			1829-W/23	Bez zastrzeżeń
WODA WPROWADZANIA DO NIECKI BASENOWEJ Z SYSTEMU CYRKULACJI	Gminne Baseny Rekreacyjne w Radomyślu Wielkim 39-310 Radomyśl Wielki ul. Przemysłowa nr działki: 136, 138 obręb 072 cyrkulacja do niecki rekreacyjnej dużej	22.08.2023	22.08.2023	1830-W/23	Bez zastrzeżeń
	Gminne Baseny Rekreacyjne w Radomyślu Wielkim 39-310 Radomyśl Wielki ul. Przemysłowa nr działki: 136, 138 obręb 072 cyrkulacja do niecki rekreacyjnej małej			1831-W/23	Bez zastrzeżeń
	Gminne Baseny Rekreacyjne w Radomyślu Wielkim 39-310 Radomyśl Wielki ul. Przemysłowa nr działki: 136, 138 obręb 072 cyrkulacja do systemowej zjeżdźalni (duża hamownia)			1832-W/23	Bez zastrzeżeń
	Gminne Baseny Rekreacyjne w Radomyślu Wielkim 39-310 Radomyśl Wielki ul. Przemysłowa nr działki: 136, 138 obręb 072 cyrkulacja do brodzika ze splash parkiem			1833-W/23	Bez zastrzeżeń
Próbki pobrano zgodnie z: PN-EN ISO 19458:2007 (A) ^{*)} , PB-NL-FCH-15, wyd. 2 z 20.01.2016 (A) ^{*)} Protokół pobrania próbek nr: 594/23 z dnia 22.08.2023 r.				Uwagi: ---	

^{*)} symbol (A) przy numerze normy oznacza akredytowaną metodę pobierania próbek

4. **CEL BADANIA:** Sprawdzenie jakości wody na pływalni

Obszar regulowany prawnie: tak

5. **WYNIKI BADAŃ**



Kod próbki: 1826-W/23

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 23.08.23	Mętność	0,15 ± 0,03	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A, R	0,5	---
	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	2,0 ± 0,4	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001	A, R	4 ⁴⁾	---

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 24.08.23	Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A, R	0	---
	Liczba bakterii <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 16266:2009	A, R	0	---

Kod próbki: 1827-W/23

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 23.08.23	Mętność	0,23 ± 0,04	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A, R	0,5	---
	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	2,8 ± 0,5	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001	A, R	4 ⁴⁾	---

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 24.08.23	Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A, R	0	---
	Liczba bakterii <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 16266:2009	A, R	0	---

Kod próbki: 1828-W/23

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 23.08.23	Mętność	0,32 ± 0,06	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A, R	0,5	---
	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	1,8 ± 0,3	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001	A, R	4 ⁴⁾	---

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 25.08.23	Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A, R	0	---
	Liczba bakterii <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 16266:2009	A, R	0	---



Kod próbki: 1829-W/23

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 23.08.23	Mętność	0,25 ± 0,05	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A, R	0,5	---
	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	1,4 ± 0,3	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001	A, R	4 ⁴⁾	---

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 25.08.23	Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A, R	0	---
	Liczba bakterii <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 16266:2009	A, R	0	---

Kod próbki: 1830-W/23

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
23.08.23 23.08.23	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	1,1 ± 0,2	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001	A, R	---	---

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 24.08.23	Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A, R	0	---
	Liczba bakterii <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 16266:2009	A, R	0	---

Kod próbki: 1831-W/23

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
23.08.23 23.08.23	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	1,9 ± 0,3	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001	A, R	---	---

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 24.08.23	Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A, R	0	---
	Liczba bakterii <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 16266:2009	A, R	0	---



Kod próbki: 1832-W/23

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
23.08.23 23.08.23	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	1,6 ± 0,3	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001	A, R	---	---

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 25.08.23	Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A, R	0	---
	Liczba bakterii <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 16266:2009	A, R	0	---

Kod próbki: 1833-W/23

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
23.08.23 23.08.23	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	1,2 ± 0,2	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001	A, R	---	---

Data rozp/zakończ badania	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/ P/R/NR/ Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
22.08.23 25.08.23	Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A, R	0	---
	Liczba bakterii <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 16266:2009	A, R	0	---

¹⁾ Wyniki badań podano wraz z ocenioną niepewnością rozszerzoną (uwzględniającą proces pobierania próbki), obliczoną dla współczynnika rozszerzenia k=2, przy poziomie ufności P około 95% (w przypadku badań mikrobiologicznych oceniona zgodnie z normą PN-EN ISO 19036:2020-04),

²⁾ A – metoda akredytowana, R – metoda referencyjna wg mającego zastosowanie przepisu prawa,

³⁾ Na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z 2 grudnia 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz.2016),

⁴⁾ Podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niece basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni.

Dla badanych próbek wody zostaną sporządzone kolejne sprawozdania z badań w zakresie: Legionella sp.

Wyniki Autoryzował:

W zakresie badań fizykochemicznych:

Laborant chemiczny
Bogacka
Maria Bogacka

W zakresie badań mikrobiologicznych:

Laborant
Wiśniewski
mgr inż. Michał Wiśniewski

Zatwierdził:

Kierownik Laboratorium
Szczepanek
mgr inż. Katarzyna Szczepanek

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań odnoszą się tylko do zbadanej próbki.
Zleceniodawca ma prawo do złożenia pisemnej skargi w terminie 7 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.

KONIEC SPRAWOZDANIA